



Ameriške vojaške vaje v Španiji pomešane z mednarodno politiko

Nova angleška vlada je do Frankove španije zelo nerazpoložena, tudi nekatere druge članice NATO jo ne morejo.

MADRID, Sp. — Španci in Angleži se grdo gledajo že cela stoletja. Španci ne morejo pozabiti, kako so jih Angleži preganili iz mednarodne politike, ne marajo jih tudi zaradi njihove vere, še bolj pa omalovažujejo angleško kulturo. Angleži jim seveda vračajo milo za drago in nagajajo, kjerkoli le morejo.

Sedaj se je tem okoliščinam pridružila še nova. V Londonu so prišli na vlado socialisti, ki prav pristransko sovražijo generala Franco in njegovo vlado. Da pokazejo svoje antipatije do španske diktature, so odpovedali skupne vojaške vaje za angleško in špansko mornarico, ki naj bi se vršile pod okriljem NATO. General Franco je zato takoj ustavil pogajanja z Anglijo o nakupu dveh fregat in sklenil, da jih raje kupi v Ameriki, akoravno bodo tam nekaj dražje.

Ameriški zunanji politiki je ta spor neprijeten, toda svojih zvez s Španijo zaradi tega ne more spremeniti. Zato je zadnje dni opravila skupaj s španskim vojnim brodom vojaške vaje na morju. Obe mornarici sta skupno izkrcali vojaške čete na špansko obalo. Pri operaciji je bilo udeleženih kakih 50.000 naših vojakov, 80 vojni in 14 navadnih transportnih ladij. Naša mornarica je zela, da svet ve čim manj o tej operaciji, toda nesreča je hotela, da sta tekom vaj trečila drug ob drugega dva vojaška helikopterja, pri čemer je poleg obeh posadk našlo smrt še 11 vojakov. Preiskava je v teku, javnost pa opozorjena na vaje.

Nekaterim zaveznikom NATO seveda niso skupne vaje s španskimi oboroženimi silami nič kaj všeč, toda ne morejo pri tem zanikati dejstva, da bi bila Španija v splošni evropski vojni zadnje zatočišče ameriških čet, pa tudi verjetno prva dežela, kamor bi se lahko ponovno izkrcali kot leta 1944 na francoski obali. Operacije so potekale v neposredni bližini španske vojne luke Rota, ki služi za oporišče našim Polaris podmornicam kar so v službi v Sredozemlju in ob francosko - portugalski obali.

Tečaj dinarja znižan z novim letom?

CLEVELAND, O. — Znani tehnik The Newsweek poročajo, da bo Jugoslavija zaradi izrednega porasta cen v letošnjem letu znižala z novim letom vrednost dinarja. Med tem ko je sedaj 750 dinarjev za en dolar, jih bo potem 1000, vrednost bo torej znižana za eno četrtino.



Vremenski
prerok
pravi:

Večinoma oblačno in toplo z možnostjo dežja. Najvišja temperatura 70.

Novi grobovi

Jennie Walgus
Po daljšem bolehanju je preminila na svojem domu na 1245 E. 80 St. 59 let stara Jennie Walgus (Vielgus), roj. Zula s Jesenicah, od koder je prišla s starši v Gowando, N.Y., pred več kot 40 leti. V Clevelandu se je preselila pred 28 leti. Tu zapušča soproga Josepha, ki vodi trgovino z železnino na E. 80 St. in Superior Ave., sinova Josepha in Roberta, hčer Mrs. Marian Royer, pet vnukov, brata Johna ter teto Ano Just, ki je preje živela v Clevelandu, sedaj pa je pri sinu v Erie, Pa. Pogreb bo iz Čudnikovega pogrebnice na 1155 E. 79 St. v cerkev sv. Kazimirja.

Gertrude Mulid

Pred dvema tednoma je bila 53 let stara Gertrude Mulid s 15812 Trafalgar Avenue operirana na srcu toliko uspešno, da se je lahko vrnila domov, kjer pa je nenadoma podlegla srčni kapi. Bila je vdova, zapušča sina Maria, sestre Mary Rieth, Sophio Kess in Karolino Kess. Rojena je bila v Clevelandu, starši pa so jo vzeli s seboj v staro domovino, kjer je rasla v vasi Ratje, fara Hinje. V Ameriko se je vrnila leta 1953, potem ko ji je v domovini umrl soprogo Joseph leta 1947. Zaposlena je bila 8 let v Chandler Products Co. Bila je članica Društva sv. Ane št. 4 SDZ. Pogreb bo v petek zjutraj ob 8.45 iz Jos. Zele in Sinovi pogreb. zavoda na 458 E. 152 St. v cerkev sv. Jeroma ob 9.30, nato na All Souls pokopališče.

Novi vodniki Sovjetije pozivajo k edinosti

MOSKVA, ZSSR. — Vladno glasilo Izvestia je objavilo na prvi strani uvodnik, v katerem poziva komunistične države vzhodne in srednje Evrope k slogi in sodelovanju "enakih". Če ne bo trdne povezanosti in ozkega sodelovanja, utegne to škodovati gospodarskemu napredku, svari uvodnik.

Vlade v satelitskih državah so vznemirjene zaradi odstranitve Hruščeva z vodstva Sovjetske

Nov komunistični režim se želi Rusom prikupiti

Napovedal je omejeno prodajo bele moke, ki jo ni na razpolago že 10 mesecev.

MOSKVA, ZSSR. — Že od nekdaj velja navada, da se vsak diktator hoče prikupiti svojim rojakom s tem, da jim vsaj za praznike olajša boj za vsakdanji kruh. Tako je že Lenin l. 1918, ko so komunisti praznovali prvo obletnico oktobrske revolucije, dal Moskvicem za par dni po dva funta črnega kruha na dan, da so se vsaj tiste dni lahko do sita najedli. To lepo navado hoče upoštevati tudi sedanjí režim. Napovedal je, da bodo Moskvici dobili po par funtov bele moke na dan za tri slavnostne dneve, ki bodo od 7. novembra naprej posvečeni spominu oktobrske revolucije. Bele moke ni v Moskvi v svobodni prodaji že 13 mesecev, zato je veselje veliko nad radodarnostjo novega prezidija.

Režim je seveda porabil to priliko, da pove domači javnosti, da je bila letos v nekaterih krajih prav dobra letina. Svoja poročila skuša podpreti s številkami o pridelku za posamezne pokrajine, toda skupne številke pa ne pove. Tako bi namreč ruska javnost zvedela, da pšenična žetev ni bila preveč imenitna. Ni niti dosegla najboljših pred par leti, ko je bil še Hruščev na oblasti.

Z objavo dokončnih številke se oblastnikom v Kremlju ne mudi še iz nekega drugega razloga. Ako bi bile številke preveč ugodne, bi se takoj oglasila vodstva komunističnih strank iz tistih satelitskih držav, ki so imele letos slabo letino, in prosila za pomoč. Za take prošnje pa Kremelj ni imel nikoli veliko posluha in zato ne objavlja rad podatkov, ki bi take prošnje podpirali.

zveze in za tega še vedno ne najdejo nobene ostre besede. Moskva skuša satelite v Evropi pomiriti z zagotovili, da bo nadaljevala politiko odstavljene vodnika.

Tudi tunizijski Burgiba na poli v socializmu

BIZERTA, Tunizija. — Tu se je ravnokar končal kongres vodilne tunizijske politične stranke, znane pod imenom Neo-Destour. Stranko vodi tunizijski predsednik Burgiba, ki velja na splošno za previdnega in realnega politika. Zdi se pa, da upornih duhov v svoji socialistični stranki ne more več krotiti. Njim na ljubo je spremenil ime stranke v Socialistično Destour stranko in jim obljubil, da bo pospešil socializacijo dežele. Seveda je tudi dodal, da bo vse plačal, kar bo nacionaliziral.

Javnost ne da dosti na te njegove izjave. Ve, pod kakšnim pritiskom jih je moral napraviti in kako malo denarja je v državni blagajni za take namerne. Vsi pa sodijo, da je načrt za socializiranje Tunizije posledica vzgleda iz Alžirije. Tudi tam je Ben Bella vse nacionaliziral in ničesar plačal. Stroške za njegovo nacionalizacijo mora plačevati francoska vlada.

Burgiba nima nobenega strica v Parizu; ako bo hotel kaj plačati za nacionalizirano premoženje, bo moral to storiti iz državne blagajne. Zato mislijo mnogi politični opazovalci, da bo govorjenje o nacionalizaciji kmalu ponehalo, kakor hitro bo kongres vladne stranke šel v pozabo.

Hindujski desničarji so proti obisku papeža v Indiji

NEW DELHI, Ind. — Hindujska desničarska stranka je v svojem glasilu "The Organizer" objavila na prvi strani obsežen članek z naslovom "G. papež — pojdite nazaj domov!"

V članku pravi, da je bil papež nespameten, ko je vabilo za obisk v Indiji sprejel, kot je bil New Delhi brezobziren, ko je vabilo izrekel. Sviri pred izrazi javne možnosti papeževe nedobrodošlosti v Indiji in objavljajo, da se je v Bombayju osnoval poseben odbor, ki bo pripravil papežu "sprejem s črnimi zastavami".

Sv. očeta je povabil na obisk

KONEC SOCIALIZMU DOMA, KONEC KOMUNIZMU ZUNAJ!

Republikanski kandidat sen. Barry Goldwater je sinoči v Clevelandu ostro zavračal očitke, da je proti Social Security in da utegne sprožiti atomsko vojno, pa se izražal proti prisilni integraciji in se zavzel za "konec socializma doma in konec komunizma v svetu".

CLEVELAND, O. — Republikanski predsedniški kandidat sen. Barry Goldwater je bil včeraj četrtič tekom te volivne kampanje v državi Ohio. Zvečer ob devetih je imel velik volivni shod in govor v Public Hall. Kakih 11.000 ljudi ga je tam navdušeno pozdravljalo in vzklikalo ob njegovih besedah, med tem ko je bilo na cestah zelo malo ljudi, ko se je vozil v sprejvodu v mesto. V svojem govoru je ostro napadel Johnsonovo administracijo češ, da pomeni njeno nadaljevanje samomor za deželo, dejal je, da je stopil v volivni boj največ zato, da bi ustavil socializem doma in komunizem v svetu.

Sen. Goldwater se je izrazil proti prisilni integraciji, češ da je ta prav tako omejevanje svobode kot je prisila segregacija. Zatrjeval je, da ni proti Social Security in da je prav tako odločno za mir in proti atomski vojni kot vsi drugi Amerikanci. Ostro je napadel Johnsonovo administracijo, ki vodi deželo v "socializem", in trdil, da je največ zaradi tega šel v volivni boj, da bi ustavil socializem v deželi in komunizem v svetu.

Republikanski kandidat je bil tokrat četrtič v Ohio. Prepričan je, da mora v tej državi zmagati, če naj zmaga v vseh deželah in si odpre vrata v Belo hišo. Na zmago še vedno upa, čeprav vsi ugotavljajo razpoložena volivcev trdijo, da bo Ohio izvolil demokratskega kandidata v razmerju 60:40. Iz Clevelanda odpotuje Goldwater danes v Illinois, ki je prav tako važen za njegovo zmago, kot so Ohio, Teksas in Kalifornija.

"Travnata" država?

MADISON, Wis. — Ime države Wisconsin prihaja od besede Čipeva Indijancev za "travnat kraj".

V Indijo za priložnost 38. mednarodnega evharističnega kongresa v Bombayju predsednik Indije Radhakrishnan.

Nova angleška vlada je odredila omejitev uvoza

LONDON, Vel. Brit. — Vlada je dodala carini vseh uvoženih predmetov z izjemo hrane, krme in industrijskih surovin 15% posebne carine, ki naj doseže zmanjšanje uvoza, in obljubila poseben davčen popust pri izvozu industrijskega blaga. Ukrep je bil nujen, ker bo Velika Britanija letos kupila v Tulinu za okoli dva milijona več blaga, kot pa ga tja prodala.

Primanjkljaj v zunanjetrgovinski bilanci je porasel v taki meri, da je spravljal v resno nevarnost trdnost angleškega funta.

Angleška vlada je pozvala vlade držav, s katerimi največ trguje, naj razumejo njen položaj in obljubila, da bo posebna carina ostala v veljavi le omejen čas, dokler razlika med uvozom in izvozom ne izgine. Najbolj so prizadete države Skupnega trga, ki ima z Veliko Britanijo obsežno trgovinsko izmenjavo.

V malem avtomobilu so tihotapili ljudi iz Vzhodne Nemčije

BERLIN, Nem. — Te dni so vzhodnonemške oblasti ustavile pred prehodom v Zahodni Berlin mali nemški avtomobil, v katerem je komaj prostora za dve osebi, in ga preiskale, ker se jim je zadel sumljiv. Ko so ga začele pregledovati, so našle v njem skrito neko žensko, ki je hotela na skrivaj preko meje.

Organizatorji bega so vgradili v avtomobil manjši tank za gasolin in prestavili motor tako, da so dobili tajen prostor, v katerega se je mogel stisniti odrasel človek in ostati za kratek čas v njem. Na ta način so prepeljali v tem avtomobilu v Zahodni Berlin devet oseb, pri desetem poskusu pa je po nepredvidnosti tajne potnice posegla vmes policija.

Tudi Rusi preskušajo atomsko strelivo pod zemljo

UPSALA, Šved. — Švedski potresni zavod v Upsali je ugotovil, da so Rusi preskusili 25. okt. atomsko strelivo pod zemljo. Zgodilo se je to ob treh zjutraj na Novi zemlji. Strelivo je imelo razdiralno moč najmanj 5.000 navadnega razstreliva, vendar pa potresni zavod ne izključuje možnosti, da je bila razdiralna sila še večja. Zavod je ujel podobno rusko podzemsko eksplozijo tudi 18. septembra.

— Povprečen odrasel človek v naši deželi porabi eno tretjino funta popra na leto.

Iz Clevelanda in okolice

Razgovor o volitvah—

Klub slov. krščanske demokracije vabi v petek zvečer ob pol osmih svoje člane in prijatelje v dvorano Baragovega doma na razgovor o volitvah, ki so prihodnji torek 3. novembra.

Vihrala je nad Kapitolom—

Včeraj popoldne je kong. Michael A. Feighan poklonil šoli sv. Vida v kratki posebni slavnosti v šolskem auditoriju v roke msgr. L. Baznika, župnika pri Sv. Vidu, zastavo Združenih držav, ki je bila en dan razobešena na Kapitolu v Washingtonu, D. C. Solarji sv. Vida so zastavo razobešili in zapeli ob njej ameriško himno.

Iz bolnišnice—

Mrs. Jennie Mezgec z 10901 Prince Avenue se je vrnila iz bolnišnice in se zahvaljuje za obiske, darila in pozdrave. Se zdravi doma, kjer so obiski dobrodošli!

Tudi Johnson osrejši

Predsednik Johnson je včeraj v svojih volivnih govorih prijel sen. Goldwaterja, ker da je vedno glasoval proti vsemu v korist splošnosti.

PITTSBURGH, Pa. —

Predsednik in demokratski predsedniški kandidat L. B. Johnson je tu ostro napadel republikanskega predsedniškega kandidata B. Goldwaterja pred kakimi 13.000 poslušalci v veliki areni, ker da je vedno glasoval v Senatu proti vsem programom splošne odgovornosti, "vse od narodne obrambe, do vzgoje in Social Security." Navedel je dolg seznam načrtov in zakonskih predlogov, proti katerim je republikanski kandidat glasoval.

Johnson je posebno skušal zavrniti očitke o veliki federalni vladi. Poudarjal je, da je danes v zvezni službi 20.000 manj ljudi, kot jih je bilo pred enim letom. Po njegovem zvezna vlada ne more biti manjša, če naj opravi uspešno svojo nalogo. Predsednik je dejal: "Vlada ni sovražnik ljudstva. Vlada — preudarna, odgovorna vlada — to je ljudstvo! To je, zaradi česar gre pri sedanjih volitvah — odgovornost ljudstva, ki dela skupno za ohranitev miru v svetu in blagostanja doma!"

Ubogi naši volivci!

WASHINGTON, D.C. — Glasovati bodo morali, tako so naračunali poklicni politiki, za predsednika, podpredsednika, 35 senatorjev, 435 kongresnikov, 25 guvernerjev, 353 državnih uradnikov v 25 državah, približno 6.800 članov državnim legislatur in še za kandidate za kakih 2.500 okrajnih in mestnih odnosno občinskih uprav. To pa še ni vse, glasovati bodo morali tudi o raznih predlogih od spremembe lokalnih ustav do pooblastil za najem in novih dolgov, o šolah, smetliščih, cestah in ulični razsvetljavi, letnem času in vseh mogočih malenkostih.

Posledica takega volivnega sistema je le ta, da komaj 10-20% vseh volivcev res glasuje o vsem, kar je na glasovnicah napisano.

Vietnamska politična kriza padla z dežja pod kap

CLEVELAND, O. — Ako bi bilo v Južnem Vietnamu kaj svobodne demokracije, bi morala dežela začeti prihodnjega meseca praznovati padec Diermov diktature. Razmere so pa sedaj v Južnem Vietnamu take, da je prva obletnica padca diktatorja Diema komaj vredna omembe. Nihče namreč ne ve, kakšne vrste diktaturo Južni Vietnam lahko doživi, morda tudi najhujšo, t. j. komunistično. Politika t. j. komunistična je namreč žalibog usmerjena ravno proti temu cilju.

Letošnje poletje je hotel general Khanh vpeljati pravo vojaško diktaturo pod plaščem "predsedniškega" režima, kot ga imamo pri nas v Ameriki. V Sajgonu so takoj spoznali, kam pes taco moli. Proti Khanhovi nameri so se uprli vsi od komunistov preko budistov, študentov in delavcev do generalov. Generali so celo poskusili zaročito, pa se jim načrt ni posrečil. General Khanh je s pomočjo mlajših oficirjev in Amerikanecv ostal na oblasti, moral pa se je odpovedati želji po diktaturi in se obvezati, da bo koncem oktobra likvidiral svojo osebno diktaturo, t. j. odstopil kot pred-

sednik vlade s svojim kabinetom vred. Do takrat naj poseben 17-članski odbor uglednih vietnamskih civilistov napravi načrt za začasno civilno upravo s predsednikom republike in civilno vlado na čelu. Do konca oktobra pa naj vodi politične posle tričlanski odbor, sestavljen iz treh generalov.

Že takrat se je pokazalo, da se bodo vsi trije generali grizli med seboj. Glavni med njimi, vsaj po imenu, je bil General Minh, ki je tudi imenoval 17-članski civilni odbor. Odbor je res sestavljal neke vrste poslovnik za upravljanje javnih poslov in skušal tudi nabrati kandidate za predsednika republike in civilno vlado. Pri tem je spor med generali pokvaril odboru vse posle. Odbor je namreč hotel postaviti za predsednika republike generala Minha. Ta je pa stavil svoje pogoje, ki so pomenili omejitve oblasti generala Khanha. Khanh seveda pogojev ni sprejel in odbor je moral na hitro iskati drugega predsednika republike, kajti 27. oktobra se je bližal in takrat je general Khanh hotel na vsak način končati svoj vojaški vladni režim.

Tako je prišlo do tega, da je odbor pregovoril po dolgih pogajanjih uglednega, toda starega in stalno bolnega politika z imenom Suu. Suu je gotovo za vietnamske razmere idealen predsednik, ima pa poleg bolezni in starosti še politično hibo. Vsi ga imajo radi samo toliko, da ga lahko prenašajo; zato so zanj študentje, delavci, generali in zmerni budisti ter večina katolikov. Nihče pa se ne bo vleklo za njegov režim. Možno nima namreč za seboj nobene stranke, pa tudi nobene struje, nobenega gibanja in nobenega stanu.

Ako bi hotel vladati, bi moral dobiti vsaj politično močnega vladnega predsednika. 17-članski odbor mu je predvidel za to mesto ravno tako uglednega politika v osebi sajgonskega župana Huonga. Huong se kot politik nič ne razlikuje od predsednika republike. Oba skupaj nimata tiste in take politične zaslombe, ki bi ju podpirala, ako bi novi civilni režim prišel v politično krizo.

Do nove politične krize bo pa gotovo prišlo. Ker bo nova civilna vlada politično slaba, bo ostal general Khanh še zmeraj

gospodar ne samo vojaškega, ampak tudi političnega položaja, naj ima v civilnem režimu to ali ono upravno mesto. Da nima nobene volje, da bi se odpovedal tej nameri, je pokazal ravno te dni.

Zgodilo se je namreč nekaj, kar dobro osvetli odnose med vietnamskimi vojaškimi poveljniki. Kot smo rekli, so zarotniki pogoreli s svojim uporom v avgustu. Prišli so pred vojaške sodnike, ki jih je pa vse oprstila. General Khanh s tem ni bil zadovoljen, zato je osvobodil oficirje disciplinsko kaznovan z najstrožjimi kaznimi, kar jih pozna vietnamski vojaški zakon.

Razumljivo je, da mu avgustovski uporniki tega ne bodo pozabili in da se bodo pridružili vsaki akciji, ki bi imela namen, da Khanha sploh odstrani od oblasti. To dosežejo najlažje na ta način, da nasilno spremenijo sedanjo politično več kot slabo vlado. Zato bo nova vlada popolnoma odvisna od Khanha, ali pa se bo morala nasloniti že naprej na Khanove nasprotnike. V vsakem slučaju bo pa sedela med dvema stoloma.

AMERIŠKA DOMOVINA

3117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary A. Debevec

NABOČNINA:

Za Združene države:

\$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Združenih držav:

\$16.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Petkova izdaja \$4.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$4.50 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$16.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months

Friday edition \$4.00 for one year

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

83

No. 209 Wed., Oct. 28, 1964

Polresnice in laži v volivnem boju

Amerika se na splošno rada postavlja s strpnostjo in umirjenostjo v političnem življenju, ugotoviti je pri tem treba, da je v času, ko gre volivna borba h kraju, teh dveh kreposti prav malo opaziti. Očitki lete na vse strani, polresnice in tudi čiste laži skušajo v zadnjem trenutku vplivati na volivce. To politično blatenje v ameriški zgodovini je staro prav toliko, kot so volitve same. Vsi odbori za "pošeno in umirjeno" politično borbo v času volitev dosežejo le malo, kvečjemu to, da najostrejšo borbo skrijejo na zadnje tedne.

Nedavno smo opozorili na republikanski očitke demokrati administraciji, da je preveč popustljiva proti komunizmu, čeprav je v tem pogledu mogoče najti komaj kako razliko med administracijo Eisenhowerja in Kennedy-Johnsona. Navedli smo, da je prazna demokratična trditev o uničenju Social Security, če bi zmagal republikanec Goldwater, ker to končno ne zavisi od njega, ampak od Kongresa. Ta je Social Security sistem uzakonil in le ta ga lahko spremeni, predsednik spremembo samo lahko predlaga.

Republikanci kažejo na izgrede v mestih, na rasne nemire, na splošno pomanjkanje javne varnosti, in pri tem govore, kot da bi bili tega krivi demokrati, zlasti pa zvezna vlada v Washingtonu. Treba je pibiti dejstvo, da dolžnost vzdrževanja javnega reda, miru in prav posebej varnosti pripada krajevnim oblastem, občinam in okrajem, potem šele državi in na kraju zvezni vladi. Ta lahko poseže v to le, če so kršeni zvezni zakoni in krajevne ter državne oblasti ne morejo ali nočejo skrbeti za njihovo izvajanje, kot se je zgodilo to pri izvajanju šolske integracije v Little Rocku pod Eisenhowerjem in v Oxfordu v Mississippiju v času Kennedyja.

Republikanski kandidat grmi proti naraščanju zvezne birokracije v Washingtonu, proti oblasteljnosti demokratične administracije, pri tem pa jo dolži, da se ne briga še za javno varnost.

Demokrati skušajo predstaviti republikanskega kandidata kot človeka, ki bi utegnil ob vsaki priložnosti sprožiti atomsko vojno, torej nekakega zaletava in neodgovornega človeka. Preudaren volivec se zaveda predobro, da so v vsakem volivnem boju kandidati veliko podjetnejši in bojevitější, kot potem, ko prezamejo odgovornost za vodstvo dežele. Še predobro se spominjamo republikanskih obljub leta 1952 o potiskanju sovjetsko-komunistične oblasti iz Srednje Evrope nazaj za Karpate. Ko se je za to ponudila priložnost z uporom v Vzhodni Nemčiji junija 1953 in z uporom na Madžarskem jeseni 1956, smo šlišali iz Washingtona le nekaj mogočnih in glasnih besed, kot da bi bilo mogoče komunizem podpreti s kričanjem kot nekdanje zidove svetopisemske Jerihe.

Republikanski kandidat govori o potrebi preporoda Amerike in prav posebno preporoda javne morale, katere propad naj se kaže v slučaju Bobi Bakerja, Sol Estesa in ne nazadnje samega preds. Johnsona, ki naj si je v času svojega ljudskega zastopništva v Kongresu ustvaril milijonsko premoženje z zlorabo svojega službenega položaja v svojo osebnost korist. Nikogar nemara ni, ki bi oporekali potrebi po preporodu morale, javne in privatne, nasprotno, treba jo je poudariti še bolj, toda ne samo v času volivnega boja vsaka štiri leta, nato pa na njo pozabiti! Kar človek v zvezi s tem ne more odobravati, je le poskus napraviti na javnost vtis, da je javna nemoralna omejena le na eno politično stranko, med tem ko je druga v tem pogledu čista!

V volivnem boju je treba vsak očitke, vsako trditev o nasprotniku, vsako namigavanje trezno preudariti, dognati osnovne trditve in pregledati, če je oni, ki jih je iznesel, za ne navedel tudi trdne dokaze. Za pametnega človeka ni "dokaz" kak citat iz bogve kakšnega časopisa kje v kakem zakotnem mestu, ki ga redno ni mogoče dobiti v roke, še manj pa dognati, kdo je zadevni članek napisal in na osnovi kakih dokumentov. Zgodilo se je, da je nekdo spravil v časopis neko trditev, nato pa jo je njegov tovariš uporabil kot "dokaz" za svojo trditev. Običajen človek misli: Če so se upali napisati, mora biti že res. Če pa ni vse res, je pa vsaj del resničen!

Kako malo uspešna je volivna propaganda blatenja, polresnic, sumničenj in podtikavanj, pokaže lepo povpraševanje javnega mnenja, ki ga je zadnje dni izvedel Harris. Ta je dognal, da ameriški volivci v veliko večjem številu zaupajo predsedniku Johnsonu kmrilo dežele kot republikanskemu predsedniškemu kandidatu Goldwaterju. Harris trdi, da je v tem pogledu razmerje 2:1 v korist Johnsona. Tri četrtine povprašanih volivcev je bilo mnenja, da je Johnson topel, prijazen človek, 87% ga je označilo za izredno trdega delavca v Beli hiši, 80% jih je izjavilo, da mislijo, da predsednik dejansko ve, kako je mogoče doseči izvršitev stvari, 71% ga je spoznalo za osebno poštenega,

le 8% se jih je izrazilo proti njegovi morali, 17% jih sodi, da je prišel do imetja po dvomljivi poti v času, ko je bil v Kongresu, in 41% ga je označilo za nekakega političnega mešetarja.

Goldwater se je na splošno odrezal slabše: 63% ga smatra za dobrega in prijetnega človeka, 51% za pogumnega v izražanju lastnega prepričanja, 58% jih misli, da je v svojih odločitvah prenašel, premalo premišljen, 59% jih trdi, da senator čisto menja svoja stališča, 51% pa je prepričanih, da bo Goldwater zapeljal Ameriko v vojno, če bo izvoljen.

Zanimiva je Harrisova ugotovitev, da ima Johnson prav tako prepričane pristaše in podpornike kot Goldwater, da je dejansko na obeh straneh nekako enak odstotek onih, ki se odločajo za kandidata, ker ga smatrajo za "manjšo zlo".

Naj nas volivna borba zadnjih dni ne zmeša, odločamo se po pameti ne po besedah, sledimo prepričevanju ne pregovarjanju.



* KAM JADRAMO? — Tako se premnogi vprašujemo ob dnevnih novicah v tisku, ob vesteh, ki jih čujemo uro za uro na radiju in televiziji. Da, kam jadramo?

Ko bodo te vrstice tiskane, do volitev ne bo več daleč. Silno burne in napete volitve imamo. Toliko raznega političnega prahu in smeti se še ni razpihalo menda v nobenih dosedanjih volitvah te dežele. Kdo je vodil te volitve? Voditelji dveh glavnih odločilnih strank — ena je demokratična, druga pa republikanska. Silne obtožbe obešajo drug drugemu, kakor da bi bili vsi skupaj sami rokovanjci. Veliko seveda pretirane. Nekaj in tu in tam pa precej znanih slučajev političnih madežev pa je tu in tam. Niso sami angelji ne na eni ne na drugi strani. Politiko vodijo ljudje, zato je taka, kakršni smo ljudje.

Slabo spričevalo je za nas vse, ki se radi postavljamo z našo demokracijo in svobodo doma in povdarjamo, da jo skušamo ščititi tudi drugod pred svetom pred raznimi takimi in takimi "izmi"! Tekom sedanje volivne kampanje razobešajo vse vrste politično perilo, med temi tudi take grehe nekaterih, ki so sedeli na vrhu in nekateri še sedijo tu in tam. Pri nas v Illinoisu n. pr. kaj so vse govorili pred nedolгим in tekom kampanje o bivšem guvernerju, ki je "guvernerji" pred štirimi leti? Tudi o voditeljih kampanje za sedanjega guvernerja so govorili. Saj ste vse čitali v dnevnem tisku. Tako tudi o raznih slučajih v Washingtonu. Ko so čuli vse to po raznih prestolcih po svetu — kaj so si mislili o nas Amerikancih in kako so nas sodili? Marsikdo je morda sklepal z zaključkom: da smo vsi skupaj nekaki "Caponovi potomci", drugače bi ne bilo o nas takih poročil, kakor dežujejo o nas v svet tekot sedanje volivne kampanje. Yes, ponosni na vse to ne moremo biti, če se javno očita take stvari celo tistim, ki so na vrhu sedeli in katerim smo zaupali vodstva. S kakim zaupanjem gleda na nje zunanji svet?

* LETNI SLOVENSKI KULTURNI DAN, ki ga navadno prireja na drugo nedeljo v oktobru vsako leto Slovenski Radio Klub v Chicagu, je sijajno izpadel. Prirediteljem tega dneva gre vse priznanje. Udeležba je bila sicer številna, a vendar bi bila lahko še boljša. Razlogi so menda v tem, da je bil tisti dan izredno topel jesenski dan, ki je mnoge izvalil na kake kratke izlete, itd. Vendar pa smo vsi lahko veseli, da je bila primerno kar lepo obiskana in da je prirediteljem prinesla košček zadovoljenja in priznanja, da narod le upošteva njihove žrtve in prizadevanja, da se slovenstvo med nami ohranja.

Vse točke programa so bile zadovoljivo izvajane. Nastopi mladih skupin, kakor odraslih, so bili odlični. Še starejše korenine so nastopale, kakor naši stari igralci in pevci, kot znani Jože Fajfar, z njim znani Tone Krapenc in nekateri drugi, kateri je občinstvo pozdravljalo z gromkim ploskanjem. Drugi pa so želi še večje priznanje kot glavna operna pevka Gloria Lind, za njo ga. Marija Fišinger in še cela vrsta drugih. Višek slavnosti tega dneva pa je bil, ko je profesor John Zvečina predstavil občinstvu letošnjo odlikovanko tega dneva go. Gizelo Hozian, ki je prejela glavno nagrado in odlikovanje tega dneva. Dolgotrajno ploskanje je pričelo, da je letošnja odlikovanka priznana javna delavka med Slovenci v Chicagu. Ga. Hozian je znana zanimiva dopisovalka lista "Amerikanski Slovenec" (Glasilo KSKJ). Prav za menoj je sedela odlična Slovenka, ki je izjavila glasno, ko so oglasili njeno ime kot letošnje odlikovanke: "Njeni dopisi so najboljši v A.S. — najprej jih preberem, brez njenih dopisov bi bil list manj zanimiv!" — To priča, da čitatelji iščejo njene dopise in članke. Yes, ga. Hozian je zaslužila v polni meri to priznanje. Dal ji Bog zdravja, da bo še in še nadaljevala delo za narod, vero in Boga! Bog jo živi!

Toliko na kratko o tem pomembnem slovenskem kulturnem dnevu. Gotovo bodo še drugi pisali in poročali o tem — zato omenjam tole le na kratko v tej koloni.

* ZLATO POROKO sta obhajala v soboto, dne 10. oktobra, v Chicagu znana Mr. in Mrs. John in Mary Mlakar. Ob 9. uri dopoldne je daroval za nju in njih jubilejni namen sv. mašo v cerkvi sv. Stefana domači č. g. župnik Rev. Father Tomaž Hoge. Sv. maše so se udeležili člani in sorodniki družine jubilarntov in lepo število njihovih prijateljev in znancev. Tri njihove hčere žive poročene tu v Chicagu in v bližini, ena hčer je v daljnji Kaliforniji, sin Frank v daljnem Texasu in sin Jože pa služi pri trgovski mornarici Z.D. Razen sina Jožeta, ki se je mudil prav tisti čas na službenem potovanju, so bili vsi navzoči.

Lepo je bilo videti pri sv. maši, ko sta jubilarnta in sorodniki pristopili k obhajilni mizi med sv. mašo. Na koru pa jim je prepevala pod vodstvom odličnega pevovodja č. g. patra Vendelina znana slovenska cerkvena pevka Justina Kosmač, dolgoletna znana pevka solistinja cerkvenega pevskega društva "Adrija", pri katerem je dolgo vrsto let pel tudi jubilarnt Mr. John Mlakar. Kar prijetno in obenem ganljivo je bilo pri slavnosti maši v cerkvi.

Pozneje so ves dan obiskovali jubilarnta mnogi prijatelji in znanci in jima prihajali čestitati na dom.

Jubilarnta Mr. in Mrs. John Mlakar zaslužita, da se ob tem

njunem jubileju spregovori o njiju par besedi. John Mlakar je rodom iz vasi Viševke, fara Stari trg pri Rakeku na Notranjskem. V Ameriko je prišel leta 1913. Poročila sta se na Gilbertu, Minn. V zakonu so se jim rodili dva sinova in štiri hčere. Po vojni se je podal v stari kraj, a ni bil dolgo tam, kmalu se je vrnil z družino. Nekaj časa je bival Clevelandu, nato pa stalno v Chicagu, kjer se je pridno udeleževal na polju raznih društev. Bil je dolgo let predsednik Društva sv. Mohorja, bil več let stalni pevec cerkvenega pevskega zbora "Adrija", cerkveni odbornik, in rad je pomagal vsepovsod, kjerkoli je bilo potreba. Bil je tudi večletni zastopnik tega lista, "Ameriške Domovine" in mu pridobil precej naročnikov. Sploh povsod je rad delal, kjerkoli je bilo potreba. Kot takega se ga naselbina spominja in mu je ob njegovem zlatem jubileju poroke hvaležna. Njemu in njegovi ženi želimo vsi še mnogo srečnih, zdravih dni in veselega življenja! Bog živi oba!

Regerčan

LILJA bo nastopila

Cleveland, O. — Različne prireditve smo imeli priliko obiskovati zadnje čase, tako da smo na igre kar malo pozabili. Zato vas prav zaupno povabim na igro, ki jo priredi društvo LILJA v nedeljo, 8. nov., v Slovenskem domu na Holmes Ave. Naslov igre je "ANARHIST" — torej zagonetka — vendar ne tako velika, da bi se ne dala razvzljati. Poglejte, kako enostavno.

Naše slavno županstvo je dobilo okrožnico, v kateri je sporočeno, da je ušel iz ječe ANARHIST, in kdor ga ujame ter izroči oblastem, prejme lepo nagrado. Naš župan (A. Dragar) zato skliče sejo občinskega odbora, da bodo razpravljali o tej zagonetni zadevi ter našli pot, kako ujeti tega človeka. Seveda se seje udeležijo tudi vodja opozicije (I. Jakomin), občinski tajnik (E. Veider), svoj nos prinese zraven tudi občinski sluga (S. Gaser), pozneje pridejo tudi "oni" glavar (S. Gerdin).

Pridite gotovo, saj boste ubili dve muhi istočasno: preživeli boste prijetno popoldne v vesele družbi, obenem pa dali priznanje našim požrtvovalnim igralcem, ki se že desetletje trudijo za ohranitev slovenske kulture. Po igri se bomo malo zavrteli, kot je že navada, igrali bodo "Mladi mornarji", prav tako bo na razpolago vse, kar je še potrebno za dobro voljo.

Rezervirajte si 8. november. Ne bo vam žal!

France Ancel

V slogi je moč!

Cleveland, O. — Sloga jači, nesloga tlači, — pravi slovenski pregovor. Če živimo v slogi in prijateljstvu, lahko veliko več dosežemo, kakor če smo razdvojeni.

To je načelo in vodilo newburških društev, ki spadajo k Slovenski dobrodelni zvezi. Izvolil se je odbor, ki ima v ta namen svoje mesečne seje, v njem je zastopanih sedem društev.

Da se javnosti predstavijo, bodo priredili v soboto, 14. novembra, večerjo v Slovenski delavski dvorani na Prince Ave. Obetajo, da bo prav prijetno. Žene bodo pripravile okusno večerjo. Postregle bodo s sočnimi pečeni piškami in z vsem, kar sodi zraven. Točaji bodo poskrbeli, da ne bomo žejni. Večerjo bodo začeli deliti že ob šestih zvečer. Ko se bomo dobro podprli, bomo šli pa v zgornjo dvorano, kjer se bo mladina zavrtela ob zvokih poskočne glasbe, mi starejši se bomo pa vsedli na stole in blagorajali mlade ljudi in njih urne noge.

Vstopnina je samo \$1.50. V to je vključena večerja in ples. Znano je, da so žene in dekleta iz okolice E. 109 ceste in Prince Ave. odlične kuharice. Pri neki slovenski družini sem videl v kuhinji nad štedilnikom zapisano tole: "Največja sreča za moža, da žena dobro kuha!" Gotovo so se naše žene oprijete tega reka in so res vse prav dobre kuharice. Kar pa je dobro, imamo pa vsi radi. Zato vabim vse člane in članice, da pridejo v soboto, 14. novembra 1964, na večerjo v Slovensko delavsko dvorano na Prince Ave. Pa ne samo člane in članice, vabim tudi vse Slovence in Slovenke širom Clevelanda in okolice. Za vse bo dovolj prostora, vsi bodo zadovoljivo in lepo postreženi.

Pričakujemo tudi, da se bodo te večerje udeležili glavni odborniki Slovenske dobrodelne zveze s soprogami, da ne bomo žalostni rekli, kakor je v sv. pisnu zapisano: Niso bili vredni naše večerje. Vsi ste je vredni, zato tudi vsi pridite!

Da bodo pa kuharice vedele, koliko pripraviti, je prav, da kupite vstopnice že v predprodaji. Dobite jih pri vseh tajnikih in tajnicah naših društev. Vesel bom jaz in vsi drugi, ko bomo videli lepo udeležbo.

Bodite vsi najlepše pozdravljeni in na svidenje v soboto, 14. novembra, zvečer.

Jakob Resnik

Sporočilo DSPB TABOR

Cleveland, O. — Svojemu članstvu, prijateljem in javnosti sporočamo, da znaša izkupiček družabne prireditve 10. oktobra \$612. Direktno v Invalidski sklad je bilo darovanih \$88.

Odbor je Socialnemu referentu ZDSPB TABOR nakazal vsoto \$700 za Invalidski sklad.

Vsem skupaj še enkrat najpristrčnejša zahvala!

Odbor

Glas za demokrate

Willowick, O. — Skrajni čas je, da se nekdo oglasi tudi s par besedami v prid demokratičnega kandidata. Ali ni ironija, da hočejo republikanci naslikati demokrate kot "mehke" napram komunizmu. Smo že pozabili Kennedyjev nastop v kubanski krizi in Johnsonov v Tonkinškem zalivu. Dejanja govorijo. Sodimo kandidate po njihovem delu in ne po odločnih in lepih besedah v volivni mrzlici.

Sen. Goldwater je bil vedno zagovornik "right to work law", glasoval je proti bolniškemu zavarovanju za ostarele, proti znižanju davkov, proti zakonu o civilnih pravicah, proti načrtu vojne proti revščini. "I do not know what is Sen. Goldwater for but I know what is he against", je rekel pokojni Kennedy.

Izbira je letos lahka! Na eni strani predsednik Johnson, ki si je v 30 letih v Kongresu in kot podpredsednik ZDA pridobil potrebne izkušnje, posebno pa od tragedije v lanskem novembru v Dallasu. Trudi se za pravilne odnose med delodajalci in delavci. Je za razsodno, umirjeno vlado, za reševanje svetovnih problemov v Združenih narodih. Na drugi strani je sen. Goldwater, poln velikih besedi, velik borec proti komunizmu. Odprmo z marini vodo v Guantanamo oporišču na Kubi, spravimo listje z drevoja v Južnem Vietnamu z atomsko bombo! Guv. Scranton je imenoval Goldwaterja "trigger happy". Kako bo človek, ki je prišel do kandidature s pomočjo ekstremističnih skupin, ki se ni mogel pogoditi s pripadniki lastne republikanske stranke, vodil deželo! V politiki je potreben kompromis. Sen. Goldwater je pognal Scrantona, Rockefellerja in mnogo drugih s konvencije. Sedaj se sprašuje, kje so

republikanski politiki kot guv. Rhodes in Taft, ko pride v Ohio, Scott, ko je v Pennsylvaniji, Keating in Javitz v New Yorku.

Ne pozabimo, koliko je naredil pokojni Roosevelt za malega človeka, ne pozabimo na ideale, za katere je padel Kennedy! Bodimo ponosni, da smo demokratje in 3. novembra oddajmo svoj glas za Johnsona in Humphreya.

"And in your heads you know I am right!"

Jože Balazič

Vabilo na sejo

Cleveland, O. — Komaj je juljsko sonce ogrelo mrzlo zemljo, že se je začelo leto nagibati h koncu. Dan se krči, noč se daljša, ptički nam pojo zadnje pesmice v slovo, predno se podajo na dolgo pot v toplejše dežele. Hladen veter se igra z drevjem, ga pozibava, odpihuje listje, predno ga položi v zimsko spanje. Pisano listje pleše po zraku, zemljo pa čarobno poljubljajo zadnji žarki jesenskega sonca.

Komu ob pogledu na vso to jesensko lepoto ne pohiti misel nazaj v rodne kraje, v srečno mladost, ko nas je čuvalo skrbno materino oko, ko smo polni nedolžnega veselja rajali po zeleni tratici in je pod nogami šumelo listje. Vsako jesen se spominimo naših, veseljapolnih vinskih gor, slišimo petje in ukanje veselih trgačev in ropotanje brenč.

Teh lepih spominov nam v našem srcu nihče ne more zamoriti, ne naša starost ne svet!

Na zadnji seji Bratovščine Sv. Rešnjega Telesa, dne 4. oktobra 1964, je bilo sklenjeno, da se na prihodnjo sejo, ki bo 1. novembra 1964, pokliče vse članice, ker bo na seji nekaj ne navadnega. Zato, prosim, pridite vse! Ne pozabite na nedeljo, 1. novembra. Na svidenje!

Mrs. Apolonija Kic

Anthony F. Novak kandidat za državnega senatorja



Cleveland, O. — Rojak Anthony F. Novak živi večji del svojega življenja v naši naselbini na St. Clair Avenue. Njegovi starši so imeli pred leti znano pekarno na 6218 St. Clair Avenue, tam, kjer ima sedaj Anthony F. Novak svojo pisarno — The Cleveland Accounting Service. Anthony je sposoben, skušen in pošten mož, kot jih želimo v javni upravi. Tekom 10 let v državnem predstavniškim domu se je podrobno seznanil z državnimi problemi. Sedaj kandidira v državni senat za prihodnja štiri leta. Svojim rojakom se v volitev toplo priporoča.

V izvolitev ga priporočajo demokratska stranka, katere kandidat je, Cleveland Press, delavske unije in Kozmopolitanska demokratska liga.

Štiri države se stikajo

ALBUQUERQUE, N. Mex. — Severozahodni kot Nove Mehike je edini kraj v Združenih državah, kjer se stikajo štiri države: N. Mehika, Arizona, Utah in Kolorado.

Bolgarske, ruske in druge povesti

Tudi drugi dan je bil vneti ud še ravno tak. Ambrož je ostal v postelji in si ni želel več doli v izbo. Zenske so se posvetovalle znova in so mislile nadaljevati poizkuse s sirom. Kmet pa je odločil, da ni kaj prida in rekel: "S sirom ni nič. Mrzlota ni dobra za nogo. Čutim, da se gnoj nabira notri. Najboljše bo, da dememo gori kaj takega, kar bo vleklo. Zmečkan krompir mi devljite gori, ali pa kak obliž, ki bo vleklo."

Kakor vselej, so se ženske uklonile njegovemu nasvetu. Dokler mati ni iz voska, lanene olja in medu skuhalo nekakega obliža, mu je žena pokladala na nogo zmečkan krompir, vročega, kakor ga je le mogel strpeti, in ga mu navezala s platnom, dokler se ni ohladil. Vsaki dve uri je Tomaž pomolil glavo skozi vrata in vprašal: "Kako je kaj, oče?"

In ako je oče odgovoril, da še ni boljše, je sin sedel na stol k njemu ter mu nekaj časa v kratkih, pretrganih stavkih pripovedoval o svojem delu na polju, nekaj, ker je mislil, da bo to očeta zabavalo, a nekaj, ker mu je tako zvitno izvil kak svet.

Tisti dan proti večeru je kmet naenkrat vprašal, če je zunaj mraz. Bilo je proti koncu septembra in eden najlepših dni v letu. A čudno je bilo to, da ga je v postelji pričelo zebsti. Žena mu je morala greti rute in ga zavijati v nje; kljub temu so se mu tresli vsi udje in zobje so mu šklepetali.

Ko je bil mraz ponehal, se je čutil slabega in pil mnogo mrzlega mleka, da si je ugasil žejo. Ponoči je govoril vse zmedeno, kako ceno ima oves in krave, govoril o padajočih drevesih in gorečih hišah, vse navskrižem, z napol odprtimi očmi, tako da je žena postala groza in je poklicala otroke, da ni bila sama.

Najmlajšega so pustili spati, druge tri deklice pa so stale plahih oči in na jok pripravljene ob vznožju postelje. Tomaž je tiho sedel pri vzglavju bolnikovem in poslušal čudno zmedene misli, ki so očetu rojile po sicer tako mirnih, hladnih možganih.

"Ali bodo umrli?" je vprašal mater kakor velik otrok.

"Kaj pa še!" je zdajci zaklical Ambrož. V polspanju je bil slišal vprašanje, se zbudil in čudeč se gledal toliko obrazov, ki so bili zbrani

okrog njegove postelje. "Kaj pa delate tukaj vsi?" je zarentačil nad njimi. "Ali mislite, da bom umrl? Kdo to pravi? Le sanjalo se mi je. Po glavi se mi vrti od samega poleganja. Že vem, kaj bom storil: jutri vstanem. Sedaj pa le glejte, da se spravite v slamo."

Tako je robantil. Poslušali so ga, kakor rešilen glas. Ako se more še tako razkoračiti, potem še ni na slabem, so rekli sami pri sebi in olajšani odšli spat.

Žena pa je drugo jutro Jožka, ko je šel v šolo, poslala po doktorja.

"Pojd k njemu in reci mu, naj pride sem. Da so oče bolni, mu reci."

Tomaž je to slišal. "Ali je tega treba, mati?" je rekel. "Oče bodo že sami ozdraveli. Kaj vedo doktorji?"

Mati pa je rekla, da bi rada slišala, kaj da je. Saj še potem lahko store, kar se jim bo zdelo prav. V Lisičini niso dali dosti na znanost. Bolne ovce in goved so zdravili sami in večinoma z uspehom.

Doktor je bil kakih 60 let star, majhen, okrogel, čisto obritega obraza in z naočniki, tako da je bil videti, kakor duhovnik. Glava mu je bila skoraj čisto gola, a rdeča, polna lica in velika gibčnost, ki jo je imel, so ga delali mlajšega in vedno nekako veselega, tudi pri najresnejših opravkih.

Prišel je, našel nogo in njegova lastnika hudo slaba in govoril je, da je kri zastrupljena, da bo treba rezati, da je skrajni čas itd., tako da je celo rodbino obšla zona. Ambrož je bil pri polni zavesti in je molče poslušal zdravnikovo razlago. Ko je pa končal, je rekel samo: "Za enkrat rezati še ne dam, gospod doktor. Sicer pa napravite, kar mislite, da bo prav."

Doktor je zmajal z ramami, za sedaj nogo povezal ter si hotel za drugi dan prirediti pregovornost k operaciji.

Ko je bil odšel, je Tomaž rezko odprl okno ter prvič zaklel v pričo očeta:

"Fej ga bodi, kako smrdi ta počast", je zaklical. "Kaj mu je vse namazal na nogo! Uro daleč že smrdi po strupu. Oče, rezati ne dajte! Rezati pa ne! Bo že tudi tako dobro, kaj ne, oče?"

Ves je bil razburjen in je pokleknil k postelji poleg bolnika. Oče ga je popraskal po velikih laseh in ga tolažil: "Le miren bodi, Tomaž. Počasi bo že še boljše. Rezati ne dam, če ne bo sila. Mogoče, da se do jutri predere, potem bo pa vse prav. Čutim, da doktorjeva mažu ni slaba. Peče kot sam ogenj."

Naslednje dni je doktor zaman skušal Ambroža pregovoriti, da bi smel na nekaterih mestih prerezati. Noga je bila čudna videti, vsa višnjeva čez členke, s temnimi lisami, in proti mečam so se vleklo dolge rdeče maroge, kakor ognja špičasti jeziki. Vsak dan o gotovi uri je prišel mraz, ki je kmeta stresal, kakor mlin vrečo za otrobi, ga metal kvišku, iztegoval in krivil ter včasih trajal do pol ure in še dalje.

Mrzlota je bila boljši pridigar nego zdravnik. Ambrož se je že pričel bati. In tako je nazadnje dovolil, da se bo drugi dan rezalo.

(Dalje prihodnjič)

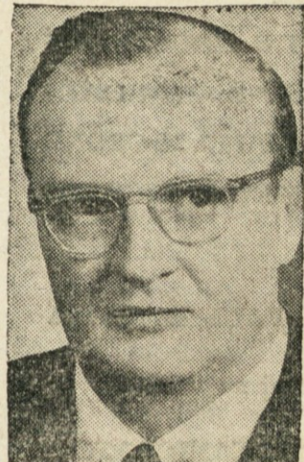
J. W. Bartunek kandidat za okrajno sodišče



Cleveland, O. — Joseph W. Bartunek je bil 16 let v državnem senatu, sedaj pa kandidira za okrajnega sodnika v Cuyahoga okraju. Po poklicu je odvetnik in ima svojo pisarno v Terminal Tower. Politično se je udeleževal vso to dobo v demokratski stranki, tudi sedaj je njen kandidat.

Podpirajo ga delavske unije, oba clevelandska angleška dnevnika in vrsta raznih skupin in organizacij, pri katerih je delal in še dela.

James J. McGettrick za okrajnega šerifa



Cleveland, O. — Pred 21 meseci je bil imenovan James J. McGettrick za okrajnega šerifa na mesto umrlega, izvoljenega načelnika tega urada. V tem času je urad temeljito reorganiziral in mu dal novo življenje. Uredil in obnovil je okrajno ječo in poskrbel za človeka vredno postopanje z jetniki. Ustvaril je kartoteko vseh znanih zločincev v okraju in uvedel znanstveno preiskavanje in zasledovanje zločincev. Bivši načelnik glavne porote H. Stone je polnhvale McGettricka, prav tako R. Mottl, predsednik mestnega sveta v Parmu.

Pri volitvah 3. novembra kandidira James J. McGettrick za okrajnega šerifa.

didira James J. McGettrick za okrajnega šerifa kot demokrat. Demokratska stranka ga tudi priporoča v izvolitev.

E. M. Rose kandidira za okrajnega sodnika



Cleveland, O. — E. M. Rose je že 38 let odvetnik. Svoje stranke je zastopal v tej dolgi dobi pred mestnimi, okrajnimi, državnimi in zveznimi sodišči. Bil je pomožni policijski prosekutor, mestni sodnik in državni poslanec. Sedaj kandidira za okrajnega sodnika. Z ženo Verno živi na 3785 Hillbrook Rd. na University Heights.

B. Friedman kandidira za sodnika



Cleveland, O. — Bernard Friedman je bil leta 1962 imenovan za sodnika na Common Pleas Court okraja Cuyahoga. Pokazal se je v tem času za odličnega pravnika in dobrega, nepristranskega sodnika. Sedaj kandidira na to mesto. Friedman je graduiral leta 1931 na Ohio State University in leta 1934 končal pravne študije na Western Reserve University. Od leta 1934, ko je bil sprejet v odvetniško zbornico, je opravljal stveno preiskavanje in zasledovanje zločincev. Bivši načelnik glavne porote H. Stone je polnhvale McGettricka, prav tako R. Mottl, predsednik mestnega sveta v Parmu.

Pri volitvah 3. novembra kandidira Bernard Friedman za okrajnega sodnika.

skimi vprašanji in sodeloval pri raznih razgovorih o reševanju sporov med delavstvom in podjetji.

V izvolitev ga priporočajo odvetniška zbornica, oba mestna dnevnika, delavske unije in demokratska stranka.

Še en atomski preskus

WASHINGTON, D. C. — Glasom mednarodne pogodbe o prepovedi preskušanja atomskega streliva so preskušanja pod zemljo še dovoljena, ker do sedaj še nimamo pravih instrumentov, ki bi čisto sigurno mogli odkriti take eksplozije. Naša dežela se od časa do časa poslužuje te pravice.

Ravno te dni je namreč naša federalna Komisija za atomsko silo napravila nov poskus 2,700 čevljev globoko pod zemljo v nekem opuščnem rudniku za sol. AEC je pri tem rabila strelivo z razdiralno močjo 5,000 ton navadnega streliva.

Poskus je zanimiv zaradi tega, ker se zmeraj uveljavljajo sluh, da imajo naše najmanjše bombe razdiralno moč 5,000 ton navadnega streliva, torej nekako 25% razdiralne moči tistih dveh bomb, ki so l. 1945 padle na Japonsko.

Najbližji opazovalci eksplozije so se mogli približati mestu eksplozije na 3.5 milje. V trenutku eksplozije so čutili samo močen potres, miljo dalje se je pa zemlja kar zazibala. Poskus seveda ni bil narejen za kontrolo na tako od blizu. AEC ima kontrolne postaje po vsej Ameriki in zahodni Evropi in njihova poročila bodo važna. Kontrolne postaje so namreč opremljene z najnovejšimi potresnimi instrumenti. Ako bodo registrirale eksplozijo tiste postaje, ki so zelo daleč od naše zemlje, bodo verjetno kmalu sledili poskusi z najmanjšo mogočo količino streliva.

MALI OGLASI

1081 E. 71 St.
V najem oddamo 6-sobno stanovanje, spodaj. — Vprašajte oskrbnika, zadaj. (X)

V najem
Štirisobno opremljeno stanovanje s kopalnico. Lepe, velike sobe, na 1277 Norwood Rd. zgoraj. Ogled od 4. pop. dalje. Telefon 361-3764. —(211)

V najem
Sobe, s hrano ali brez, na West Side, 15515 Pike Blvd. Kličite 243-2006. (209)

V najem
5 velikih lepih sob se odda na 974 E. 76 St., odraslim. Prazno 5. novembra. —(209)

Naprodaj
Enodružinska hiša je naprodaj na 884 E. 73 St., v zelo dobrem stanju. Oglejte predno bo prepozno. UT 1-7223. —(211)

Hiša naprodaj
Izven mesta lastnik prodaja hišo na 18304 East Park Dr., za 2 družini, 5-5, s sobo za zajtrk, velike sobe, velika klet, garaža za 3 kare, blizu trgovin, šole in cerkve. Poizve se na 827 Sable Ave., zgoraj. Tel.: 531-7889. (211)

V najem
5 sob in kopalnico oddamo. Poizve se v Sornovi restavraciji, 6036 St. Clair Ave. EN 1-5214. (x)

V najem
4 velike sobe v pritličju, velik lot. Peck in E. 71 St. Kličite EV 2-4535. (26, 28 okt)

Lastnik prodaja
hišo za eno družino; 6 sob Colonial stila; 3 spalnice, moderna kuhinja in kopalnica; bakrene cevi in nove električne žice. Blizu transportacije in šol. Na E. 168 St., severno od Grovewood Ave. Pokličite IV 1-0213 (23,28,30 okt)

V najem
5 sob spodaj oddamo na 6919 Superior Ave., dvorišče, nov plinski furnez, nov lijak in omare. Zmerna najemnina. FA 1-2651. —(211)

Lastnik prodaja
Zidano hišo, katera ima 4 stanovanja, po 5 sob vsako, 4 posamezni plinski furnezi, 3 nove zidane garaže, vse v najboljšem stanju, na E. 140 St., in Lake Shore Blvd. Kličite RE 1-4378. (213)

V najem
Oddamo lepo štirisobno stanovanje s kopalnico, zgoraj, plinski furnez, na E. 66 St. Za pojasnila kličite EN 1-4021. (212)

THE RIPON CLUB

se pridružuje spodnjim indosiranjem

THE CLEVELAND BAR ASSOCIATION
THE CUYAHOGA COUNTY BAR ASSOCIATION
THE WAR VETERANS BAR ASSOCIATION

For JUDGE of COMMON PLEAS COURT:

- ☒ JUDGE PERRY B. JACKSON
- ☒ JUDGE JOHN M. MANOS
- ☒ JUDGE GEORGE J. McMONAGLE
- ☒ JUDGE E. M. ROSE

For JUDGE of PROBATE COURT:

- ☒ JUDGE JOHN L. MAXWELL

The Ripon Club priporoča odvetnike in odvetniške zbornice, katerim je znana najboljša kvalifikacija zgornjih kandidatov in pospešuje njihovo izvolitev. — Prosimo, vzemite to listo na volišče.

VOLITE ☒ ZA TE SPOSOBNE KANDIDATE

Anthony A. DiPietro, President
Herman P. Goldsmith, Corr. Secy., 740 W. Superior Ave.

V soglasju z JUGOEXPORT-om
sprejemamo sedaj

DARILNA NAROČILA
ZA VAŠE SORODNIKE IN PRIJATELJE
V JUGOSLAVIJI
COSMOS PARCELS
EXPRESS CORPORATION

HITRA, ZANESLJIVA POSTREŽBA • • ZAJAMČENA DOSTAVA
Za popolna pojasnila pišite na:
COSMOS PARCELS EXPRESS
CORPORATION
45 West 45 St., New York, N. Y. 10036 Telefon: CI 5-7711

VOTE — RETAIN EXPERIENCE — VOTE!

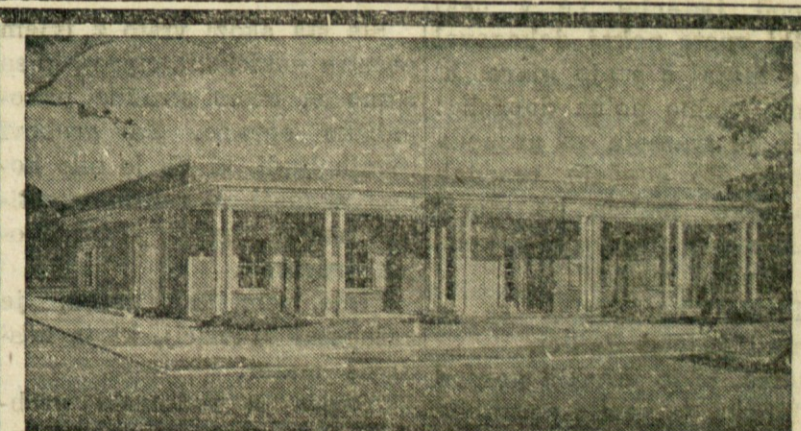
X WILLIAM W. TAFT

STATE SENATE (2-Year Term)

B. H. Akers, Chmn., 2531 N. Moreland

RUDY KRISTAVNIK COMPANY

GRADBENA DELA • MIZARSTVO
5908 Bonna Ave. — Tel. zvečer po 5. uri HE 1-1108, podnevi HE 1-0965
Najmodernejša okna NA ALUMINIJASTIH TRAKOVH namesto vrvi za odpiranje. Notranji oboj popolnoma obložen z aluminijem. Barvanje popolnoma odpade. Odpiranje in zapiranje je brezhibno gladko. • Cena z delom po \$8.00 za okno navadne velikosti.



GRDINOVA
POGREBNA ZAVODA

17002 Lake Shore Blvd. 1053 East 62nd Street
KENmore 1-6300 HENDERSON 1-2088
Grdina trgovina s pohištvo — 15301 Waterloo Road
KENmore 1-1235
GEDINA — Funeral Directors — Furniture Dealers

RE-ELECT

MICHAEL A.

FEIGHAN

YOUR CONGRESSMAN

DEMOCRAT

Endorsed by: Cleveland Press, Plain Dealer, Organized Labor, 14 Nationality Organizations

John Gornik, Chmn., 3613 Meadowbrook

Obdržite...

JUDGE

JOHN L.

MAXWELL

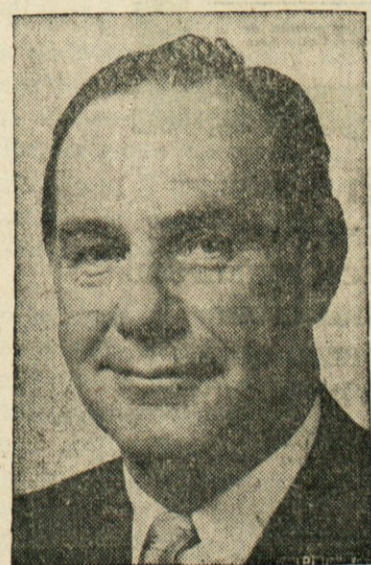
Probate Court

"...MOŽA ZRELE SODBE IN ČLOVEŠKEGA RAZUMEVANJA"

ENDORSED BY:

- CLEVELAND BAR ASSOCIATION
- CUYAHOGA BAR ASSOCIATION
- WAR VETERANS BAR ASSOCIATION

Chrm.-Sec'y. Richard M. Brown, 25 South St., Chagrin Falls.



V blag spomin

OB ENAJSTI OBLETNICI SMRTI
NAŠEGA LJUBLJENEGA
SOPROGA IN OČETA

Štefan Štefančič

ki je umrl 28. oktobra 1953.
V tistem grobu mirno počivaj
in večno blaženost v nebesih
uživaj.
da bi bili enkrat vsi
na veke v nebesih združeni.

Zaljubljeni ostali:
ANA, soproga
STEVE in EMIL, sinova
ANN in DOROTHY, hčeri
VNUKI in VNUKINJE
ZETA in SNAHI
Cleveland, O., 28. oktobra 1964.

H. Bordeaux - L. Brus:

RODBINA Roquevillardov

ROMAN

Sedel je. Govoril je samo eno uro. Ko se je njegov mirni, a do konca zvočni glas nehal razlegati in se dvigati kot veličastna himna, je nekaj trenutkov vladal mir kot v cerkvi — pobožen, svečan mir. Nobenega izbruha jeze in grenkobe, ki so ga upravičeno pričakovali od starega, uglednega, odločnega odvjetnika kot odgovor na sovražne izlive gospoda Porterieuxa, nič grdega očitavanja, s katerim hoče ljubimec vso krivdo naprtiti ljubici. Občinstvo je slišalo samo vzvišen govor, ki se ne poniža s psovanjem, temveč se zanaša na veliko moč moralnih sil, govor, ki je čudovito vplival s svojo jasno in odkrito preprostostjo kot tisti nepremični, svetli kipi, ki očičušejo duše in dvigajo srca. Ime gospe Frasnove ni bilo izrečeno niti enkrat.

Tedaj je iz tišine nekdo zaklical:

"Živel Roquevillard!"

Bila je Fauchois, ki si je dala duška. In tudi ostalo občinstvo, ki ga je govor popolnoma obvladal, prepričal in pridobil, se je sprostilo v navdušenem vzklikanju.

Medtem ko je predsednik miril to navdušenje, ki je razdraženega gospoda Bastarda pognalo v beg iz dvorane, se je gospod Valleriois znova sklonil k gospodu Barreju. Ta pa je zaprosil za sklepno besedo, se obrnil proti porotnikom in dejal:

"Kot vi, sem tudi jaz slišal obrambo gospoda Roquevillarda. Ne, krivec ni ta mladi mož, ki ga boste sedaj sodili. Krivca ni tukaj. Ker je bil obtoženec tako velikodušen, da ga ni imenoval, tega tudi jaz ne bom storil. Toda javno moram omenjati grdo spletkarjenje tožitelja, ki sam sebi jemlje ugled s tem, da zasebne nesreče izkorišča za večanje lastnega premoženja. Predlagam, da Mavricija Roquevillarda oprostite in ga vrnete očetu, ki je čast naše odvetniške zbornice! Čeprav je obtoženec zaslužil grajo v svojem zasebnem življenju, ne more pa biti obsojen zaradi zlorabe zaupanja."

Dan se je nagibal in napolnil dvorano z večerno zbrano. Porotniki so se umaknili, da se posvetujejo in kmalu je bila prebrana razsodba: soglasna oprostitev.

"Živo!" je na ves glas zaklicala Ivanka Sassenay.

"Oče!" je nežno zašepetala Marjeta, "mama bi bila zadovoljna."

Poslušalci so počasi odhajali in se med potjo menili. Gospod Latache je v neki družbi vneto nekaj dokazoval in je majal s svojo glavo, ki je bila vedno polna domislic: "To je sramota za gospoda Frasnua. Po končnih besedah državnega tožilca bo moral pustiti svojo pisarno in si poiskati drugo mesto."

"Prodal bo Vigie," se je spomnil gospod Paillet.

Dama, ki jo je vodil gospod Coulanges, je veselo pograbila priložnost, da malo podraži svojega kavalirja:

"Mala Sassenay ga bo pa kupila. Ima veliko doto. Ste opazili, kako je gledala obdolenca, kot na zmagovalca. Prav gotovo bo še njen."

"No, da," je kratko in mrko povzel Coulanges: "Roquevillard imajo povsod srečo."

XVII.

Življenje, ki hoče živeti.

Predsednik porotnega zasedanja je rad pohitel z izvršitvijo predpisov, ki so nujno zvezani z oprostitvijo. Medtem je množica zapustila dvorano, se zgnatla na trgu pred sodno palačo in čakala, kdaj bosta odšla obtoženec in njegov branitelj, da bi ju pozdravila. Navdušenje je bilo toliko večje, čim odkritejše je bilo kesanje nad prejšnjim obnašanjem. Gospod Roquevillard je čakal na svojega sina na notranjem dvorišču. Bil je sam, ker je prosil Karla Marcellaza, naj spremi gospoda Hamela. Ko je bila bitka končana, je čutil utrujenost in izčrpanost ter se je pogreznil v premišljevanje. Boječ glas ga je poklical:

"Oče."

"Si ti?"

Nista se objela, temveč sta obstala na mestu kot prikovana. Včasih zadostuje prva pomanjkljiva kretnja, da se ljudje ne morejo približati drug drugemu. Oče je bral na sinovem obrazu občudovanje, hvaležnost, sinovsko spoštovanje; sin pa na očetovem ljubeznem, dobroti, vidna znamenja utrujenosti in starosti. Preveč je bilo v njih bolečine, da bi mogla govoriti.

Zunaj so se razlegali živjokliki.

"Pojdiva!" je naglo rekel gospod Roquevillard.

Potegnil je Mavricija do vrat, ki so držala na drugo stran, na neki javen vrt, ki je bil na srečo popolnoma zapuščen. Hitro sta ga prekoračila, šla prek železne brvi, ki se je spenjala čez umazano reko Leyse in brez besede prišla na pokopališče.

Nad chamberjskim pokopališčem, ki leži vzhodno od mesta, kjer se začena prostrana planota, segajoča do Bourgetskega jezera, kraljuje skalnati grič Lemenc in na drugi strani se v enakomernih presledkih dviga Nivolet. Senca je objemala božjo njivo. Polagoma je zajemala tudi griče. Večerna zarja je zažigala gore in njihova belina je zaživelja, kot bi jo oblivala kri. Lepi, hladni in mirni zimski večeri, bel kot marmor, so nebeško čisti.

Mavricij je razločil pred seboj drobne stebre in kalvariji, kamor ga je nekoč zanesla ljubezen. Poslednji žarki so polzeli po njih. Potem se je zdela, da so se umaknili na majhen spomenik in se zljili vanj.

"Kako je vse daleč!" je pomislil.

Šla sta skozi vrsto z ivjem posutih konicastih cipres, ki so resno in mrko stražile pokopališko ogrado. Za grobovi revnih ljudi, ki jih je bilo komaj zaznati po rahlih vzpetinah nasute zemlje, je bil dvojen drevored.

"Oče, vem, kam greva," je zašepetala Mavricij, ki je mislil na mater.

"Greva k rodbinski grobnici, da se zahvaliva mrtvim, ki so te rešili," je odgovoril Roquevillard.

"Oče, saj ste me rešili vi."

"Govoril sem v njihovem imenu."

Ko sta prek praznega pokopališča priromala do cilja, sta opazila črno postavo, ki je klečala na nagrobni plošči, za

katero se je dvigal zid z napisu.

"Oče, nekdo je tam."

"Marjeta. Prehitela naju je."

Deklica je zaslislala tihe korake po snegu in se obrnila. Ko ju je spoznala, je zardela in vstala, kakor da ne bi hotela motiti njunega pogovora.

"Prišla sem k mami," je dejala.

"Ostani!" je nežno ukazal oče.

Po pobočjih Nivoleta se je spuščal večer. Samo na najvišjih pobočjih se je sneg še upiral sencam in svetloba je polzela in se izlivala po njem kot slap zlata in škrlata. A kmalu je zmagovalna senca naskočila zadnjo vzpetino in zajela vrh.

Pred seboj so imeli zid, na katerem je bil en sam priimek — njihov, a krstnih imen in datumov je bilo zelo mnogo. Veja trdoživnega bršljana z zelenim listjem se je spenjala po njem ter ga na pol pokrivala kot pomladni venec.

"Čuj," je rekel gospod Roquevillard, čigar obraz je bil še vedno tako jasek kot pri obravnavi. "Noč je in v domu mrtvih smo. A nikjer na svetu ne govori življenje močnejše kot prav tu. Glej to zemljo okrog sebe, preden jo bo zakrila tema in ki je tebi najbližja. Tu počiva tvoja rodbina."

Mavricij je pokleknil in, ko se je spomnil nje, ki je odšla, ne da bi mu rekla zbogom, ter njega, ki je zanj žrtvoval svoje življenje, si je pokrtil obraz z rokami. A oče ga je prijel za rame in z odločnim glasom dejal:

"Otrok moj, jaz sem sedaj starček. Kmalu boš moral vse prevzeti. Poslušaj me danes, ker sem ti dolžan govoriti. Glej, tu je podoba tega, kar

ne mine nikdar. Spoštovanje in ljubezen do mrtvih je dokaz, da so naše naloge neumrljive. Kajti kaj je življenje enega človeka, kaj je moje življenje, če bi mi preteklost in bodočnost ne dali pravega smisla? Ti si na to pozabil, ko si sledil samo svojem osebnemu nagnjenju. Ničesar levega ni v samo osebnih koristih in edina veličina je v tem, da služimo. Služimo rodbini, domovini, Bogu, umetnosti, znanosti, vzorom. Sramota za tistega, ki služi samo samemu sebi. Ti si našel zaslombo v nas, a tudi svojo odvisnost. Za človeka je čast, če zna biti pokoren."

Ko je Mavricij vstal, je v mraku zagledal kalvarijo Lemenc.

"Pa ljubezen?" je žalostno pomislil.

Oče je uganil njegove misli. "Zelo nizka ograja loči vaših poštenega človeka od nepoštenega. Ljubezen podre to ograjo, rodbina jo utrdi. Vendar sedaj ne bom rekel nič slabega o ljubezni, če jo znaš zajeti. Ljubezen je naš vzdih po vsem tem, po čemer hrepenimo, a ne moremo doseči. Hrani ta vzdih v svojem srcu. Tvoj je. Našel ga boš zopet v lepih dejanjih, v naravi, ko se boš brez strahu in slabosti predal svojim nalogam. Ne usmerjaj ga napačno! Preden boš ljubil žensko, misli na svojo mater, misli na svoje sestre, misli na srečo, ki ti je morda prihranjena za tedaj, ko boš imel hčerko in jo vzgajal. Ob tvojem rojstvu sem se razveselil, kot sem se razveselil ob rojstvu tvojega brata in tvojih sestrah. Varoval sem

te z vsemi svojimi močmi. Ob moji smrti, ti pravim, boš čutil, kot da bi se zrušil zid in znašel se boš pred življenjem. Tedaj me boš bolj razumel!"

"Oče," je zašepetala Mavricij ves ginjen, "odpustite mi, ne bom vas nevreden."

"Otrok moj!" je preprosto odgovoril gospod Roquevillard.

Ko ju je videla Marjeta v objemu, se je spomnila matrine želje.

Na nebu, ki se je spuščalo nad Vigie, je zagorela prva zvezda. Gospodu Roquevillardu, ki je na svojem srcu držal svojega zopet najdenega sina, svojega poslednjega sina, svojega edinega sina, se je zdela znamenje upanja. In na temnem pokopališču, kamor je prišel, da vrne mrtvim njihov obisk iz prejšnjega večera, je poglavar družine, ki se je sam nagibal k zatonu, izpovedal svojo vero v življenje.

KONEC

PRILIKA V ELEKTRONIKI

SKUŠNJA NEPOTREBNA
VAS IZUČIMO

Izdelovalec cevi za televizijske slike potrebuje več zanesljivih delavcev, starost 25 do 35 let, da jih izuči za obratovalce strojev. Iščemo družinske moze z dobrimi priporočili od prejšnjih delodajalcev, ki se žele naučiti obrti in istočasno prejemati lepo plačo. Začetna plača \$1.85 na uro, slede avtomatična povišanja. Prosilci morajo biti pripravljeni na različne delovne izmehe. Bonus za redno delo, bolniško in zdravstveno zavarovanje, življenjsko zavarovanje in druge obrobne koristi.

ZA MOŠKE S SKUŠNJO V IZDELAVI TV CEVI

Na razpolago je nekaj delovnih mest za moške z najmanj dvoletno skušnjo v tovarni za cevi za televizijske slike.

KRAJ: V okolici Brookpark in West 130 St., Southwest Cleveland.

Nobenih razgovorov brez predhodnega domenka.

Kličite Mrs. Jay - 671 - 1740

POLITICAL ADVERTISEMENT

For PROBATE JUDGE

JOSEPH W.

BARTUNEK

J. J. Quinn, Chmn., 5745 Spring Grove Dr.

VOTE — RETAIN EXPERIENCE — VOTE!

WILLIAM W. TAFT

STATE SENATE (2-Year Term)

B. H. Akers, Chmn., 2531 N. Moreland

BREZPLAMNI ELEKTRIČNI SUŠILNIKI STANEJO MANJ

Od prednosti do prednosti stanejo električni sušilniki manj — povprečno za \$30.00.

POSTAVITEV NE STANE NIČ

Električna napeljava za nov brezplamni električni sušilnik za enostanovanjske hiše, v katerih je elektrika Illuminating Company v času od 19. oktobra do 30. novembra, je brezplačna do 12. decembra 1964.

OBRAT JE LE NEKAJ PENIJEV ZA NALOŽEK

Za le nekaj penijev pri naložku lahko uživate ugodnost in zadovoljstvo čisto avtomatičnega, res modernega sušilnika za perilo — brezplamnega električnega sušilnika.

ZADOVOLJSTVO ZAJAMČENO

The Illuminating Company jamči, da boste zadovoljni z Vašim brezplamnim električnim sušilnikom ali pa Vam bo vrnjena celotna kupna vsota.

THE ILLUMINATING COMPANY

GUARANTEES you'll be **SATISFIED**

with your **ELECTRIC DRYER...**

Or your money back---including cost of installation!

"If any residential customer of The Illuminating Company buys and installs a new electric dryer or electric washer-dryer combination that can be used on either 120- or 240-volt electric service in her home between July 1, 1964 and December 31, 1964, and within 30 days after installation tells us that she is not completely satisfied with it, we will immediately, on clear title release of the electric dryer or electric washer-dryer combination, arrange to have it removed and the purchase price refunded, and where the installation is in a one- or two-family home, we will also refund normal inside wiring costs."

NAME OF PURCHASER _____ MAKE OF DRYER _____

DATE INSTALLED _____ DEALER'S NAME _____

ELECTRIC DRYERS COVERED BY THIS GUARANTEE: AMC, Duracrest, Easy, Frigidaire, General Electric, Hamilton, Hotpoint, Kenmore, Kenmore, Kenmore, Maytag, Norge, Philco, RCA Whirlpool, Speed Queen, Westinghouse.

ELECTRIC WASHER-DRYER COMBINATIONS COVERED BY THIS GUARANTEE: Duracrest, Easy, Hamilton, Maytag, Norge, Philco.

BREZPLAČNA NAPELJAVA ZA SLEDEČE VRSTE:

AMC
BRADFORD
DURACREST
EASY
FRIGIDAIRE
GENERAL ELECTRIC
HAMILTON

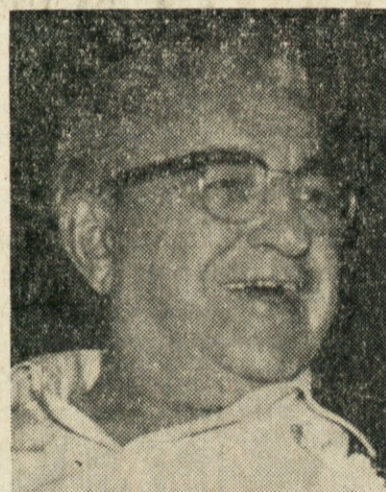
HOTPOINT
KELVINATOR
KENMORE
MAYTAG
NORGE

PHILCO
RCA WHIRLPOOL
SIGNATURE
SPEED QUEEN
WESTINGHOUSE
WIZARD



The ILLUMINATING Company
An Investor-owned Company Serving The Best Location in the Nation

1885



1964

NAZNANILO IN ZAHVALA

V globoki žalosti naznanjamo sorodnikom, prijateljem in znancem, da je dne 11. septembra 1964 v Gospodu preminul naš ljubljani soprog, predragi oče, stari oče in tast

KARL MRAMOR

Pokojni je bil rojen dne 4. novembra 1885 v Borovnici, Slovenija, Jugoslavija in je prišel v Ameriko leta 1912.

Pokopali smo ga dne 14. septembra 1964. Iz pogreb. zavoda Jos. Zele in Sinovi na 6502 St. Clair Ave. smo ga v pogrebnem sprevodu prepeljali v cerkev sv. Vida, od tam pa na pokopališče Vseh Vernih Duš v Chardon, Ohio. Pogrebne obrede je opravil in slovesno sv. mašo daroval Rev. Anthony Muzic. Najskrenejše se mu zahvalimo za vso naklonjenost in duhovno tolažbo.

Našo toplo zahvalo naj prejme družstvo št. 5 Slovenske moške zveze in vsi člani, ki so molili sv. rožni venec ob krsti pokojnega. Posebej hvala zastopniku, ki se je z ganljivimi besedami poslovil od pokojnega kot člana tega društva.

Globoko hvaležni smo Mrs. Anton Kausek, Mrs. Otto Mauff in Mr. Leo Zupancic, ki so nam bili v času najhujše žalosti v veliko pomoč in zlasti tudi pomagali pripraviti okrepilo po pogrebu.

Pogrebnemu zavodu Jos. Zele in Sinovi se najlepše zahvaljujemo za ljubeznivo in skrbno ureditev pogrebnih priprav in odlično vodstvo pogrebnega spreveda. Zlasti smo hvaležni Mr. Lou Zele, ki nam je v vsem pomagal in vse uredil po naši želji.

Iskrena hvala tudi dobrim možem, ki so nosili krsto.

Bog povrni vsem, ki so darovali za sv. maše, za cvetje in vence in druge dobre namene ter vsem tistim, ki so dali na razpolago avtomobile za pogrebni spreved. Srčna hvala vsem, ki so prišli kropit, se udeležili pogreba in spremljali pokojnega očeta do groba.

S spominskimi podobnicami smo se zahvalili vsakemu posebej kolikor smo imeli naslove. Če bi kdo pomotoma naše posebne zahvale ne bil dobil, vse lepo prosimo oprosteno. Prosim, da sprejmete te naše skupno javno zahvalo, ki jo izrekamo prav vsem, ki so našega očeta ob žalostnem slovesu počastili, nam bili v pomoč in kakorkoli pripomogli, da so bile pogrebne slovesnosti tako ganljivo lepe. Hvala za vse osebne in pismene izraze sožalja.

Ti, o Jezus naš premili,
zlij na dušo Rešujo Kri,
Ti dobrotno se ga usmili,
raj nebeški mu odpri.

Zalujoci:

soproga MARY MRAMOR, roj. Lebez
hčeri ESTHER SWEARINGEN in CYNTHIA SWEARINGEN
zeta ROBERT SWEARINGEN in GLENN SWEARINGEN
vnuki: JEFFREY, MARK in DALE

Cleveland, Ohio, 28. oktobra 1964.